

Non-destructive testing - Magnetic particle testing - Part 2: Detection media

Non-destructive testing - Magnetic particle testing -
Part 2: Detection media

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 9934-2:2003 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 9934-2:2002 ingliskeelset teksti. Käesolev dokument on jõustatud 18.02.2003 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes. Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	This Estonian standard EVS-EN ISO 9934-2:2003 consists of the English text of the European standard EN ISO 9934-2:2002. This document is endorsed on 18.02.2003 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation. The standard is available from Estonian standardisation organisation.
--	---

Käsitlusala: This European Standard specifies the significant properties of magnetic particle testing products (including magnetic ink, powder, carrier liquid, contrast aid paints) and the methods for checking their properties	Scope: This European Standard specifies the significant properties of magnetic particle testing products (including magnetic ink, powder, carrier liquid, contrast aid paints) and the methods for checking their properties
--	--

ICS 19.100

Võtmesõnad: deshydrating products, magnetic- particle flaw, nondestructive tests, operational t, properties, safety requirements, specification (approval), specifications, surface inspections, testing, testing conditions, testing devices, tests, type testing

ICS 19.100

English version

Non-destructive testing
Magnetic particle testing
Part 2: Detection media
(ISO 9934-2 : 2002)

Essais non destructifs – Magnétos-
copie – Part 2: Produits magnéto-
scopiques (ISO 9934-2 : 2002)

Zerstörungsfreie Prüfung – Magnet-
pulverprüfung – Teil 2: Prüfmittel
(ISO 9934-2 : 2002)

This European Standard was approved by CEN on 2002-07-14.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Management Centre: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions.....	4
4 Safety precautions.....	5
5 Classification.....	5
5.1 General	5
5.2 Magnetic inks	5
5.3 Powders	5
6 Testing and test certificate	5
6.1 Type testing and batch testing	5
6.2 In service testing.....	5
7 Requirements and test methods	5
7.1 Performance	5
7.2 Colour.....	6
7.3 Particle size	6
7.4 Temperature resistance	6
7.5 Fluorescent coefficient and fluorescent stability	6
7.6 Fluorescence of carrier liquid.....	8
7.7 Flash point.....	8
7.8 Corrosion induced by detection media	8
7.9 Viscosity of the carrier liquid.....	8
7.10 Mechanical stability	8
7.11 Foaming	9
7.12 pH	9
7.13 Storage stability	9
7.14 Solids content	9
7.15 Sulphur and halogen content	9
8 Testing requirements	10
9 Test report	10
10 Packaging and labelling	10
Annex A (normative) Procedure for type, batch and in service testing	13
Annex B (normative) Reference blocks	15
Annex C (normative) Corrosion testing of steel	20
Bibliography	23

Foreword

This document EN ISO 9934-2:2002 has been prepared by Technical Committee CEN/TC 138 "Non-destructive testing", the secretariat of which is held by AFNOR, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 135 "Non-destructive testing".

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2003, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2003.

Annexes A, B and C are normative

This standard consists of the following parts:

EN ISO 9934-1, *Non-destructive testing - Magnetic particle testing - Part 1: General principle (ISO 9934-1:2001)*.

EN ISO 9934-2, *Non-destructive testing - Magnetic particle testing - Part 2: Detection media (ISO 9934-2:2002)*.

EN ISO 9934-3, *Non-destructive testing - Magnetic particle testing - Part 3: Equipment (ISO 9934-3:2002)*.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies the significant properties of magnetic particle testing products (including magnetic ink, powder, carrier liquid, contrast aid paints) and the methods for checking their properties.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text, and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 1330-1, *Non destructive testing - Terminology - Part 1: List of general terms.*

EN 1330-2, *Non destructive testing - Terminology - Part 2: Terms common to the non-destructive testing methods.*

EN 10083-1, *Quenched and tempered steels - Part 1: Technical delivery conditions for special steels.*

EN 10204, *Metallic products - Types of inspection documents.*

EN 12157, *Rotodynamic pumps - Coolant pumps units for machine tools - Nominal flow rate, dimensions.*

EN ISO 2160, *Petroleum products - Corrosiveness to copper - Copper strip test (ISO 2160:1998).*

EN ISO 3059, *Non-destructive testing - Penetrant testing and magnetic particle testing - Viewing conditions (ISO 3059:2001).*

EN ISO 3104, *Petroleum products - Transparent and opaque liquids - Determination of kinematic viscosity and calculation of dynamic viscosity (ISO 3104:1994).*

EN ISO 9934-1, *Non-destructive testing - Magnetic particle testing - Part 1: General principle (ISO 9934-1:2001).*

EN ISO 9934-3, *Non-destructive testing - Magnetic particle testing - Part 3: Equipment (ISO 9934-3:2002).*

prEN ISO 12707, *Non-destructive testing - Terminology - Terms used in magnetic particle testing (ISO/DIS 12707:2000).*

ISO 2591-1, *Test sieving - Part 1: Methods using test sieves of woven wire cloth and perforated metal plate.*

ISO 4316, *Surface active agents - Determination of pH of aqueous solutions - Potentiometric method.*

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the terms and definitions given in EN 1330-1, EN 1330-2 and prEN ISO 12707 together with the following apply.

3.1

batch

quantity of material produced during one manufacturing operation having uniform properties throughout and with a unique identifying number or mark